



用户手册

160 W 条形音响系统

操作本系统前，请仔细阅读本手册并妥善保管以备后用。

NB2420A (NB2420A)



MFL67474410

安全信息



小心: 为了减少电击的危险，请勿拆下前盖（或后盖）内部没有任何用户可以维修的零部件。如需维修，请联系专业维修人员。



三角形内的闪电箭头符号警示用户，产品外壳存在未绝缘的危险电压，会产生对人身造成电击的危险。



三角形内的惊叹号提醒用户，随设备一起提供的印刷品中包含重要的操作和维护（维修）指南。

警告: 为了减少火灾或电击的危险，请勿使此产品淋雨或暴露在潮湿的空气中。

警告: 不要将此设备安装在狭窄的空间中，例如书柜或类似的空间。

小心: 不要挡住任何通风孔。按照制造商的使用说明进行安装。

机壳上的槽和开孔供通风之用，以确保产品能够可靠工作并防止内部过热。

请不要将此产品放置在床上、沙发上、地毯或其它类似物品上，以免堵住通风孔。

除非已有正常的通风或依照生产商的指示，否则本产品不应放置于如书架或搁物架等嵌入式设备内。

建议大部份电器均使用专用电路；即是电路只单一地向该电器提供电源，不向额外电器供电，也不设有分支电路。请查看此用户手册中的规格页并加以确认。请不要让电源插座过载。插座过载、插座松动或损坏、电线加长、电线磨损、电线损坏或出现裂纹都会产生危险。出现任何一种情况都会导致电击或火灾。请定期检查电器电源线，如果有损坏的迹象，拔下插头，停止使用此电器，然后由经授权的服务中心将其正确更换。保护电源线不受物理或机械破坏，如缠绕、弯曲、挤压、卡在门里或者在上面踩踏。注意保护好插头、插座和电器电源线引出部位。若要断开电源，请拔出电源线插头。安装本产品时，请确保插头位于容易触及的位置。

此设备配备便携式电池或蓄电池。

从设备中拆下电池或电池组的安全方法：

按照与装配时相反的顺序拆下旧电池或电池组。为防止污染环境或对人和动物的健康构成威胁，将废旧电池或电池组放在指定收集点的适当容器中。不要将电池或电池组与其它废品一起处置。建议您使用本地的免偿电池和蓄电池。请勿将电池暴露在过热的环境中，如阳光、明火或类似环境中。

RF 辐射泄漏声明

本装置应以最小距离您身体 20 厘米的位置安装及运作。

Italy Notice

A general authorization is requested for outdoor use in Italy.

The use of these equipments is regulated by:

1. D.L. gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activity subject to general authorization) for outdoor use and article 105 (free use) for indoor use, in both cases for private use.
2. D.M. 28.5.03, for supply to public of RLAN access to networks and telecom services.

L' uso degli apparati è regolamentato da:

1. D.L. gs 1.8.2003, n. 259, articoli 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) se utilizzati al di fuori del proprio fondo e 105 (libero uso) se utilizzati entro il proprio fondo, in entrambi i casi per uso private.
2. D.M. 28.5.03, per la fornitura al pubblico dell' accesso R-LAN alle reti e ai servizi di telecomunicazioni.

Brazil Notice

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

目录表

1 准备开始

- 2 安全信息
- 6 独有功能
 - 6 - 便携输入
 - 6 - 扬声器简易设置
- 6 附件
- 7 介绍
 - 7 - 此手册中使用的符号
- 7 可播放的文件
 - 7 - MP3 / WMA 音乐文件要求
- 8 遥控器
- 9 前面板
- 9 后面板

2 连接中

- 10 把主机固定到墙上
- 12 连接自选器材
 - 12 - PORT. (便携式) IN 连接
 - 12 - 收听来自便携式播放器的音乐
 - 12 - 光纤输入连接
 - 12 - 扬声器简易设置
 - 13 - USB 播放

3 操作

- 14 基本操作
- 14 - USB 操作
- 14 其它操作
 - 14 - 动态控制 (动态范围控制)
 - 14 - AV 同步
 - 14 - AUTO POWER On/Off (打开/关闭自动电源)
 - 15 - 设定睡眠时间掣
 - 15 - 调暗
 - 15 - 暂时关闭声音
 - 15 - 显示文件和输入来源
- 16 声音调整
 - 16 - 设定环绕立体声模式
 - 16 - 3D 音效
- 17 使用蓝牙技术
 - 17 - 收听储存在蓝牙设备上的音乐
- 19 使用附带的遥控器控制电视机
 - 19 - 对您的电视机设置遥控器

4 故障诊断

20 故障诊断

5 附录

21 维护

21 - 搬运机器

22 商标和许可证

23 规格

1

2

3

4

5

独有功能

1

准备开始

便携输入

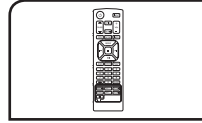
聆听您的便携式装置的音乐。(MP3、手提电脑等等)

扬声器简易设置

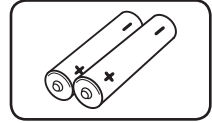
以生动 2.1 或 2.0 声道模式，享受来自电视、DVD 及数码装置的音响。

附件

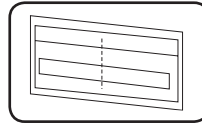
请检查及识别随机附送的配件。



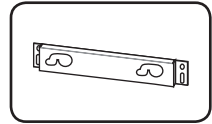
遥控器 (1)



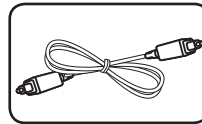
电池 (2)



壁式安装支架安装模板 (1)



墙壁支架 (1)



光纤缆线 (1)

介绍

此手册中使用的符号

! 备注

表示特别说明和操作功能。

! 提示

提示或小秘诀，能使操作更简易。

! 小心

表示应注意防止使用不当造成损坏。

可播放的文件

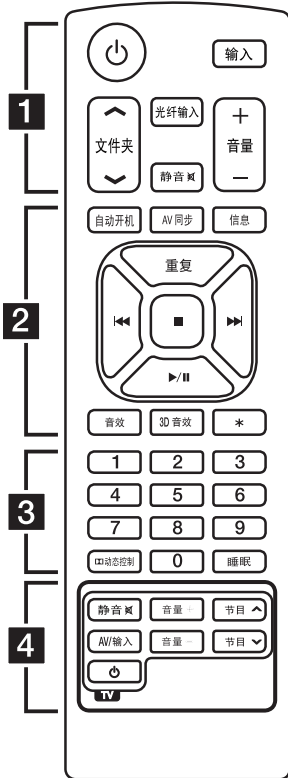
MP3 / WMA 音乐文件要求

此机的 MP3 / WMA 文件兼容性有以下限制：

- 采样频率：32 至 48 kHz 以内 (MP3)，32 kHz 至 48kHz 以内 (WMA)
- 比特率：32 至 320 kbps 之内 (MP3)、40 至 192 kbps 之内 (WMA)
- 最多文件数量：999 以下
- 文件扩展名：“.mp3” / “.wma”

遥控器

1 准备开始



安装电池

请打开遥控器背面的电池盖，然后根据 及 ，正确地放入二颗（AAA）电池。

..... **1**

(电源): 打开和关闭本机。

输入: 转换输入来源。

^ / V 文件夹: 搜寻储存了 MP3/WMA 文件的资料夹。当您正在播放载有 MP3/WMA 文件的 USB 时，而该文件分别储存于不同资料夹，请按资料夹 (**^ / V 文件夹**) 并选择您想播放的资料夹。

光纤输入: 把输入模式直接改为光纤输入。

静音 : 静音

-/+ 音量: 调节音箱音量。

..... **2**

自动开机: 该功能可自动启动本机。

AV 同步: 同步音频信号和视频信号。

信息: 显示文件或输入来源信息。

重复: 重复或随机聆听您的文件。

⏮ / ⏭ (跳过/搜索) :

- 快倒或快进。

- 搜索一首曲目中的某段。

■: 停止播放。

▶ / ⏸: 开始播放。 / 暂停播放。

音效: 选择音效模式。

3D 音效: 打开与关闭 3D 声音模式。

*****: 此按钮不可用。

..... **3**

0 至 9 数字键: 选择有编号的文件。

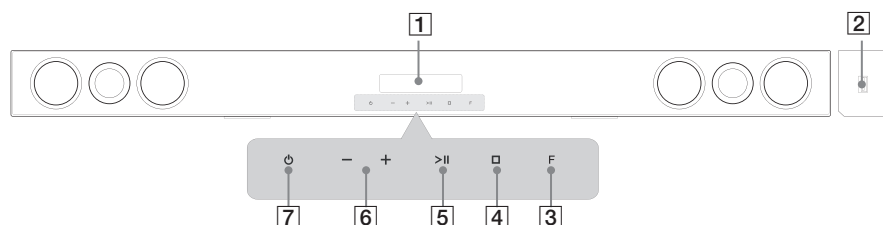
⏻ 动态控制: 设定 Dobby DRC。

睡眠: 设定系统在某个特定时间自动关闭。

..... **4**

控制电视机的按钮: 详见第 19 页。

前面板



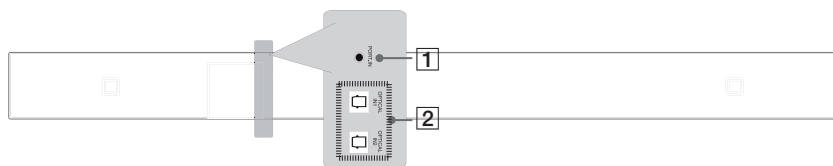
- 1 显示
- 2 USB 端口
- 3 F (功能)
重复按以选择其它功能。
- 4 □ (停止)
- 5 >|| (播放/暂停)
- 6 - / + (音量)
调节音箱音量。
- 7 ⏻ (待机/开机)

! 小心

使用触摸按钮时的注意事项

- 请用干净且干燥的手使用触摸按钮
 - 在潮湿的环境中使用时，使用前请先擦干触摸按钮上的潮气。
- 操作时，禁止用力按压触摸按钮。
 - 如果用力过大，会损坏触摸按钮的传感器。
- 触摸想要运行以正确启动功能的按钮。
- 注意，触摸按钮上不得放置任何导电材料，如金属物体。否则会导致故障。

后面板

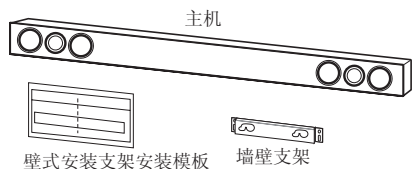


1 PORT. (便携式输入) IN

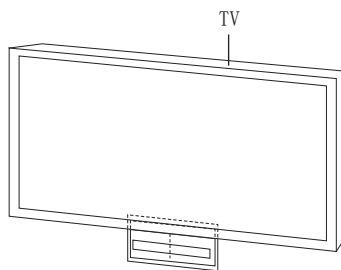
2 OPTICAL IN (光纤输入) 1 / 2

把主机固定到墙上

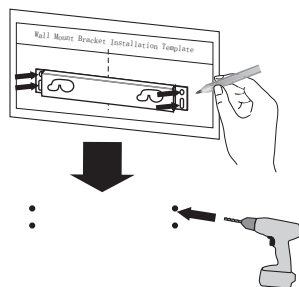
您可以把主机固定到墙上。
准备螺丝钉及支架。



1. 将墙壁支架安装指南的电视底部边缘配对电视的底部，再固定好位置。



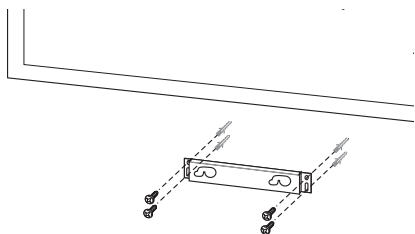
2. 如要镶嵌到墙上（混凝土），请使用钻墙器（不附送）。您需钻数个孔。随机附送指南说明（墙壁支架安装指南），方便钻孔。利用指南说明，检查钻孔位置。



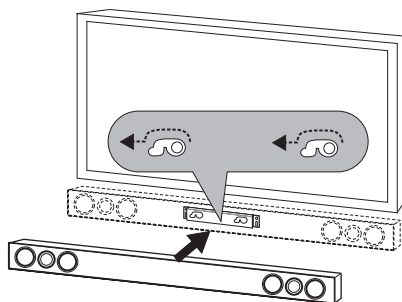
! 备注

没有附送钻墙器及螺丝钉供固定主机至墙上。我们建议使用 Hilti (HUD-1 6 x 30) 作镶嵌用途。请自行购买。

3. 移除墙壁支架安装指南。
4. 如下图所示，使用螺丝钉（没有附送）固定。



5. 如下图所示，把主机挂在支架上。



2

连接中

! 小心

- 请勿压在已安装的主机上，以免对主机造成任何影响。
- 将主机稳固在墙上，防止主机坠下。如果主机坠下，可能导致损伤或造成产品损毁。
- 将主机安装在墙上后，请确保没有儿童能够拉动任何连接缆线，以免令主机坠下。

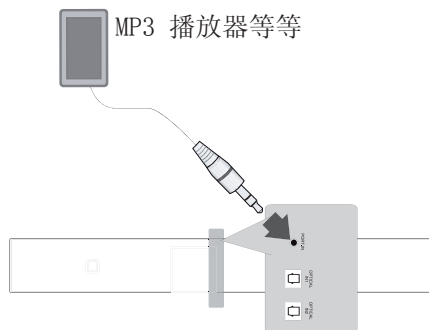
! 备注

如下图所示，将本机从支架移除。



连接自选器材

PORT. (便携式) IN 连接



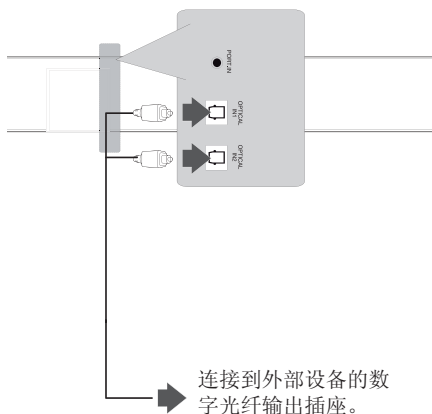
收听来自便携式播放器的音乐

装置可以播放多种便携式播放器或外置装置的音乐。

1. 将便携式播放器连接到本机上的 PORT. (便携式) IN 接口。
2. 按 ⏻ (电源) 按钮开启电源。
3. 按 **输入** 键选择便携式 (PORTABLE) 功能。
4. 激活便携式播放器或外置设备并开始播放。

光纤输入连接

将外部设备的光纤输出连接到 OPTICAL IN 1/2 接口。



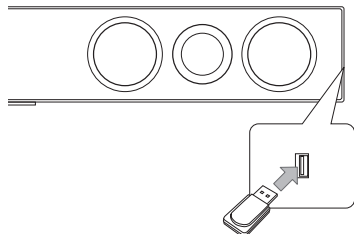
扬声器简易设置

以 2.1 或 2 声道模式，享受来自电视、DVD 及数码装置的音响。

1. 把 OPTICAL IN 1/2 插口连接到您的电视机 (或数码装置等) 的光纤输出插口。
2. 按光纤 **光纤输入** 选择光纤 1/2。直接选择光纤 1/2。
3. 以 2.1 或 2 声道扬声器聆听音响。
4. 按光纤 **光纤输入** 离开光纤 1/2。这会回到上一项功能。

USB 播放

将 USB 内存设备插入本机右边的 USB 端口。



移除机身的 USB 装置。

1. 选择另一个功能模式，或连续按 **□** (停止) 键两次。
2. 拔除机身的 USB 装置。

兼容的 USB 装置

- MP3 播放器：闪存式 MP3 播放器。
- USB 闪存：支持 USB1.1 的设备。
- 本机的 USB 功能并不支持某些 USB 装置。

USB 装置的要求

- 不支持连接到计算机时需要安装额外程序的装置。
- 切勿移除正在运作的 USB 装置。
- 搜寻容量大的 USB 时，也许需时数分钟以上。
- 以防遗失资料，应定期将资料备份。
- 如果使用 USB 延长缆线或 USB 集线器，则无法辨识 USB 装置。
- 如文件总数为 1,000 或以上，则不能支持此装置。
- 不支持外置 HDD、读卡器、上锁的设备或硬盘式 USB 装置。
- 主机的 USB 插口不可连接个人计算机。本设备不能用作存储设备。

基本操作

USB 操作

1. 将 USB 装置连接到 USB 端口。
2. 按 **输入** 键选择 USB 功能。
3. 按 **◀◀** 或 **▶▶** 选择要播放的文件。

操作	进行这功能
停止	按 ■ 。
播放	按 ▶/ 。
暂停	按 ▶/ 。
跳到下一个/上一个文件	播放期间可按 ◀◀ 或 ▶▶ 跳到下一个文件，或返回目前文件的开端。 连续按 ◀◀ 两次回到上一个文件。
搜索文件中的某段	在播放过程中按住 ◀◀/▶▶ 并在您想要收听的地方释放按键。
重复或随机播放	重复按遥控器上的 重复 按钮，就会按照以下次序转换显示：RPT 1 → RPT D (DIRECTORY) → RPT ALL → RANDOM → OFF。
直接选择文件	按遥控器上的 0 至 9 数字键，便可直接移至目标文件。

3

指南

其它操作

动态控制（动态范围控制）

当音量调低时，声音变得清晰（仅适用于杜比数码）。按 **□□ 动态控制** 设定为 [DRC ON]。

AV 同步

从电视接收音频信号时，声画可能不同步。在这个情况下，该功能可以调整时间差。

1. 按 **AV 同步**。
2. 按 **◀◀ ▶▶** 调高或调低延缓时间，可设定的范围为 0 至 300m 秒。

AUTO POWER On/Off（打开/关闭自动电源）

操作该功能之前，请确保您已选择 OPTICAL IN（光纤输入），并打开自动开机。当您打开/关闭用光缆连接到本机的外部设备（TV、DVD Player 播放器、Blu-ray 光盘播放器）时，该功能将自动打开/关闭本机。每按一下 **自动开机**，该功能将打开或关闭。

显示	操作
AUTO POWER ON	自动开机功能已打开。
AUTO POWER OFF	自动开机功能已关闭。

! 备注

- 该功能有意设计成在无操作 15 分钟后关闭本机。如果您不是用光缆连接外部设备或本机未接收到数字音频信号，则在自动开机功能打开时，本机将在无操作 15 分钟后关闭。
- 根据用光缆连接的设备，该功能可能无法操作。

设定睡眠时间掣

按 **睡眠** 一次或以上，选择 10 至 180 分钟不等的持续时间，之后装置会关掉。

要查看剩余时间，按 **睡眠**。

要取消睡眠功能，重复按 **睡眠** 键，直至显示「睡眠 10」。当「睡眠 10」出现时，再按一次 **睡眠** 键。

! 备注

您可以查看距离关机尚剩余多少时间。

按 **睡眠** 键，显示屏便会显示剩余时间。

调暗

按 **睡眠** 键一次。显示屏的光度便会减低一半。如要取消这个效果，请反复按 **睡眠** 键，直至显示屏全亮为止。

暂时关闭声音

按静音 **静音** 使装置静音。

例如，在接电话时您可将本机设为静音，这时显示窗口就会显示“**静音**”。

显示文件和输入来源

您可以按信息 (**信息**) 在 USB 及 OPTICAL IN (光纤输入) 1/2 模式中显示不同信息。

USB : MP3/ WMA 包括文件信息

OPTICAL IN (光纤输入) 1/ 2 : 资讯格式，音频频道

声音调整

设定环绕立体声模式

系统有一些预设的环绕立体声场。您可以使用音效（**音效**）选择理想的音效模式。

所显示的均衡器项目可能有所不同，要视乎音响来源和效果而定。

显示	说明
NATURAL	欣赏自然悦耳的声音。
BYPASS	您可以享受没有均衡器效果的声响。
BASS	BASS 代表重低音。播放时加强高音、低音和环绕立体声的效果。
CLRVOICE	CLRVOICE 代表清晰人声。此程序令人声变得清晰，改善人声的音质。（我们鼓励您在观看 5.1 声道电影时使用此均衡器。）
GAME	GAME 代表游戏均衡器。您可以在玩视频游戏时欣赏到更多的虚拟声音。
NIGHT	NIGHT 代表夜间模式。深夜时份要用低音量观看影片时，这种模式可能有用。
UPSCALER	UPSCALER 代表 MP3 上调。欣赏 MP3 文件或其它压缩音乐时，您可以改善音质。此模式只可用于 2 个声道信号源。
LOUDNESS	改善低音和高音的音效。

! 备注

- 在某些环绕立体声模式，有些扬声器不能发出声音或发出低音量。需视乎环绕立体声的模式及音频信号来源，而并非故障。
- 您可能需要在转换输入来源后重设环绕模式，有时甚至在转换曲目后亦要重设。

3D 音效

3D 声音功能可发出更具宽泛点的声音，使您体验到更具沉浸式和电影式的环绕音效。按 **3D 音效** 以开启或关闭 3D 声音模式。

使用蓝牙技术

关于蓝牙

Bluetooth®是一种用于短距离通讯的无线通信技术。

可用的范围为 10 米之内。

（当连接被其它电波干扰、或者当您在其它房间连接蓝牙时，声音可能会中断。）

连接使用Bluetooth®无线技术的单独设备不会产生任何费用。如果是通过Bluetooth®无线技术进行的连接，那么带有Bluetooth®无线技术的移动电话可以通过串联进行操作。

可用设备：手机、MP3、笔记本电脑、PDA（此机器支持立体声耳机。）

蓝牙应用规范

为了使用蓝牙无线技术，设备必须能够解译特定的框架。本机兼容以下框架。

A2DP（高级音频分发框架）

收听储存在蓝牙设备上的音乐

将本机与蓝牙设备配对

进行配对操作之前，要确保您的蓝牙设备打开了蓝牙功能。请参见您的蓝牙设备用户手册。执行配对操作后，不需要重新执行。

1. 使用 **输入** 选择蓝牙功能。
显示窗口中先后出现“BT”和“BT READY”。
2. 操作蓝牙设备并执行配对操作。当使用蓝牙设备搜索本机时，蓝牙设备显示屏上会出现一个已发现设备的列表，取决于蓝牙设备类型。此机器显示为“LG Audio”。
3. 输入 PIN 码。
PIN 码：0000
4. 当此机器与您的蓝牙设备成功配对后，此机器上的蓝牙 LED 变亮，显示窗口中出现“PAIRED”。

! 备注

某些蓝牙设备的配对方式与此不同，取决于设备的类型。

5. 收听音乐。
要播放储存在蓝牙设备上的音乐，请参阅您蓝牙设备的用户手册。

! 备注

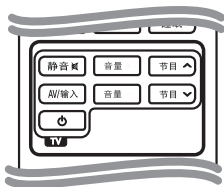
如果在本机上更改了功能，蓝牙功能将断开，需要重新进行配对。
(蓝牙 ↔ 蓝牙之外的功能)

! 备注

- 当连接被其它电波干扰时，声音可能会中断。
- 您无法通过本机控制蓝牙设备。
- 蓝牙设备与本机之间只可进行一对一配对，不支持多机配对。
- 尽管蓝牙与此机器之间的距离为最多 10 米，如果两者之间有障碍物，则仍无法连接您的蓝牙设备。
- 您可能无法使用蓝牙功能，取决于设备的类型。
- 您可以通过手机、MP3、笔记本电脑、耳机等设备使用无线系统。
- 如果没有连接蓝牙，显示窗口中会出现“BT READY”。
- 使用相同频率的设备（如医疗设备、微波炉或无线 LAN 设备等）导致电气故障时，连接将断开。
- 如果有人挡在蓝牙设备和播放器之间，致使通信中断，连接将断开。
- 蓝牙与此机器之间的距离越远，声音质量越低，当蓝牙与本机之间的空间超出蓝牙的工作范围时，连接将断开。
- 关闭主机或距离主机超过 10 米时，通过蓝牙无线技术连接的设备将断开。

使用附带的遥控器控制电视机

您可以使用以下按钮控制电视机。



按钮	操作
静音 𠄎	打开或关闭电视机的声音。
AV/输入	切换电视输入信号源，选择电视或其他输入信号源。
⏻ (电视机电源)	打开或关闭电视机。
音量 +/-	调节电视音量。
节目 ^/v	向上/向下扫描记忆的频道。

! 备注

根据连接的设备，您可能无法通过某些按钮控制电视机。

对您的电视机设置遥控器

您可以使用附带的遥控器操作电视机。如果您的电视机列在下表内，请设置正确的制造商代码。

1. 向下按住 ⏻ (电视机电源) 按钮的同时，使用数字按钮输入您的电视机制造商代码 (参见下表)。

制造商	代码编号
LG	1 (预设), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

2. 松开 ⏻ (电视机电源) 按钮完成设置。

根据电视机的情况，即使正确输入了制造商代码，某些或全部按钮仍然可能对您的电视机无效。当您重置遥控器电池时，您设置过的代码编号可能被复位到了默认设置。重新设置正确的代码编号。

故障诊断

问题	修正方法
没有电源	插入电源插座。
	操作其它电子装置来检查电力状况。
没有声音	按 输入 键并检查所已选择的功能。
遥控器工作不正常。	遥控器离本机太远
	在 23 呎 (7 米) 范围内操作遥控器。
	在遥控器和此机器之间有障碍物。
	把障碍物移开。
遥控器的电池已耗尽。	更换新电池。
	自动开机功能无法工作。
根据用光缆连接的设备，该功能可能无法操作。	

4

故障诊断

维护

搬运机器

装运机器时

请妥善保管机器的装运纸箱和包装材料。如果您需要装运此机器，请使用机器的原始包装对其进行重新包装。

保持机器表面整洁。

- 请勿将挥发性液体（例如喷雾杀虫剂）放置在本机旁。
- 擦拭时过于用力可能损坏表面。
- 请勿将橡胶或塑料制品长时间与本机相接触。

清洁本机

请使用干燥的软布清洁播放器。如果表面太脏，请使用软布加少量中性清洁剂来擦拭。切勿使用强烈溶剂如酒精、苯或稀释剂，因为这些物质或会损害播放器的表层。

商标和许可证



经杜比实验室授权生产。“杜比”、“Dolby”和双 D 标志是杜比实验室的商标。



制造经过美国专利号为 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 以及美国和全球已获得或已申请专利的许可。DTS 及其符号 & DTS 和符号是注册商标 & DTS Digital Surround 和 DTS 徽标是 DTS, Inc 的商标。产品包含软件。© DTS, Inc. 保留所有权利。




Bluetooth®无线技术是一个系统，允许电子设备之间在最大 10 米的范围内进行广播通讯。

在Bluetooth®无线技术内连接各种设备不会发生任何费用。如果是通过Bluetooth®无线技术进行的连接，那么带有Bluetooth®无线技术的移动电话可以通过串联进行操作。

Bluetooth®文字标记和标识为 Bluetooth® SIG, Inc. 所有，LG Electronics 对任何此类标记的使用都已经授权。

其它商标和商业名称归各自所有者拥有

规格

一般信息	
功率要求	请参阅主要卷标。
耗电量	请参阅主要卷标。
尺寸 (宽 x 高 x 深)	1 000 x 80 x 55 毫米, 不连支脚
净重 (大约)	3.0 公斤
工作温度	41 ° F 到 95 ° F (5 ° C 到 35 ° C)
操作湿度	5 % 到 90 %
总线电源供应 (USB)	DC 5 V  500 mA

输入	
数码输入 (光纤输入)	3 V (p-p)、光纤插口 x 2
便携式装置输入 (PORT. IN)	0.5 V _{rms} (3.5 毫米立体声插口)

扩音器	
立体声模式	80 W + 80 W (1 kHz 时 4 Ω)

如设计或规格有任何更改，恕不另行通知。

